

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра ТС РОАТ  
Заведующий кафедрой ТС РОАТ



А.А. Локтев

10 октября 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор РОАТ



В.И. Апатцев

10 октября 2019 г.



Кафедра «Профессиональные коммуникации»

Автор Окулова Мария Леонидовна

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык**

Специальность:	23.05.06 – Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей
Специализация:	Управление техническим состоянием железнодорожного пути
Квалификация выпускника:	Инженер путей сообщения
Форма обучения:	заочная
Год начала подготовки	2019

<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 1 10 октября 2019 г. Председатель учебно-методической комиссии</p>  <p style="text-align: right;">С.Н. Климов</p>	<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании кафедры</p> <p style="text-align: center;">Протокол № 3 03 октября 2019 г. Заведующий кафедрой</p>  <p style="text-align: right;">М.В. Маслова</p>
---	---

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 166642  
Подписал: Заведующий кафедрой Маслова Мария Валерьевна  
Дата: 03.10.2019

Москва 2019 г.

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» является формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с требованиями самостоятельно утвержденного стандарта высшего образования (СУОС) по специальности 23.05.06 «Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей». Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотнести языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.

Задачи изучения дисциплины:

- систематизация и углубление ранее полученных языковых знаний, речевых умений и навыков (чтения, аудирования, говорения, письма), готовности их реализовывать в репродуктивной и продуктивной речевой деятельности в разных сферах деловой коммуникации;
- формирование навыка работы (чтение, перевод, аннотирование и реферирование) с информацией, извлечённой из оригинальной литературы, соответствующей направлению подготовки тематики;
- формирование представлений о речевом взаимодействии, принципах эффективной речевой коммуникации;
- развитие познавательных и исследовательских умений практического владения устной и письменной формами иностранного языка с использованием ресурсов на иностранном языке в ходе аудиторной и самостоятельной работы;
- воспитание уважительного отношения к иноязычной культуре.

## **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

Учебная дисциплина "Иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

### **2.1. Наименования предшествующих дисциплин**

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

#### **2.1.1. Иностранный язык:**

**Знания:** - о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка;- лексического (1200-1400 лексических единиц) и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности

**Умения:** - строить своё речевое и неречевое поведение адекватно социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка; выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка; использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях;- переводить (со словарём) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополняя словарный запас

**Навыки:** - достижение порогового уровня владения иностранным языком и сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы

### **2.2. Наименование последующих дисциплин**

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

#### **2.2.1. Государственная итоговая аттестация**

### **3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Использует фонетические, графические, лексические, грамматические и стилистические ресурсы иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной речи. УК-4.2 Владеет профессиональной лексикой и базовой грамматикой для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

##### 4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

17 зачетных единиц (612 ак. ч.).

##### 4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов			
	Всего по учебному плану	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3
Контактная работа	60	24,25	24,25	12,35
Аудиторные занятия (всего):	60	24	24	12
В том числе:				
практические (ПЗ) и семинарские (С)	60	24	24	12
Самостоятельная работа (всего)	535	260	188	87
Экзамен (при наличии)	9	0	0	9
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	612	288	216	108
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	17.0	8.0	6.0	3.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)				
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗаО, ЭК	ЗаО	ЗаО	ЭК

### 4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/Т П	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Раздел 1 Раздел 1. Фонетика Вводно-корректирующий курс			2		10	12	, работа в группе (коррекция и отработка фонетических навыков)
2	1	Раздел 2 Раздел 2. Грамматика 1. Части речи (классификация, общая характеристика). 2. Простое предложение. Типы предложения. 3. Полифункциональность глаголов "быть", "иметь". 4. Система времён действительного залога. 5. Страдательный залог. 6. Неличные формы глагола (простые формы причастия). 7. Модальные глаголы и их эквиваленты.			8		60	68	, * работа в группе (выполнение грамматических упражнений)
3	1	Раздел 3 Раздел 3. Чтение и письмо 1. Чтение и аннотирование текстов по страноведению 2. Чтение текстов по специальности			6		79	85	, * работа в группе (чтение и перевод текстов), * работа с внеаудиторными текстами.
4	1	Раздел 4 Раздел 4. Лексика 1. Введение и активизация лексических единиц (ЛЕ) по направлению подготовки 2. Многозначность слов 3. Словообразование 4. Работа со словарями			2		20	22	, ведение индивидуального тематического словаря
5	1	Раздел 5 Раздел 5. Говорение и аудирование Тренировка навыков диалогической и монологической речи: 1. О себе 2. Моя профессия 3. Наш университет			6		91	97	, собеседование в рамках коммуникативной ситуации
6	1	Раздел 7 Дифференцированный						4	ЗаО, ЗаО

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/Т П	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		зачет							
7	2	Раздел 8 Раздел 6. Грамматика 1. Система времён действительного и страдательного залога. 2. Сложные предложения (союзное, бессоюзное подчинение). 3. Согласование времён. 4. Неличные формы глаголов (сложные формы причастий, герундий). 5. Независимый причастный оборот.			6		40	46	, * работа в группе и индивидуальная (выполнение грамматических упражнений)
8	2	Раздел 9 Раздел 7. Чтение и письмо Чтение и аннотирование текстов по специальности.			6		60	66	, * работа в группе (чтение и аннотирование текстов), * работа с внеаудиторными текстами.
9	2	Раздел 10 Раздел 8. Лексика Работа по активизации ЛЕ по специальности.			2		10	12	, ведение индивидуального тематического словаря.
10	2	Раздел 11 Раздел 9. Говорение и аудирование Устная речь по темам: 1. Железные дороги России. 2. Железные дороги мира (страны изучаемого языка). 3. Система профессионального образования в России и за рубежом.			10		78	88	, * собеседование в рамках коммуникативной ситуации;* подготовка презентации и защита проекта.
11	2	Раздел 13 Дифференцированный зачет						4	ЗаО, ЗаО
12	3	Раздел 14 Раздел 10. Грамматика 1. Система времён действительного и страдательного залога. 2. Инфинитивные конструкции. 3. Сослагательное наклонение.			2		10	12	, * работа в группе и индивидуальная (выполнение грамматических упражнений)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/Т П	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	3	Раздел 15 Раздел 11. Чтение и письмо. Чтение и аннотирование текстов по специальности.			2		30	32	, * работа в группе (чтение и аннотирование текстов), * работа с внеаудиторными текстами.
14	3	Раздел 17 Раздел 12. Лексика Работа по активизации ЛЕ по специальности.			1		2	3	, * ведение индивидуального тематического словаря
15	3	Раздел 18 Раздел 13. Говорение и аудирование			7		45	52	, Раздел 13. Говорение и аудирование Устная речь по темам: 1. Англоязычные/Немецкоязычные/Франкоязычные страны как цель деловой поездки. 2. Профессиональная характеристика будущего специалиста железных дорог. Мои профессиональные планы. 3. Свободная тема в рамках специальности. * собеседование в рамках коммуникативной ситуации; * написание резюме; * подготовка презентации и защита проекта.
16	3	Экзамен						9	ЭК, ЭЖ
17		Всего:			60		535	612	



#### 4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 60 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	Раздел 1. Фонетика	Вводно-корректирующий курс	2
2	1	Раздел 2. Грамматика	Раздел 2. Грамматика 1. Части речи (классификация, общая характеристика). 2. Простое предложение. Типы предложения. 3. Полифункциональность глаголов "быть", "иметь". 4. Система времён действительного залога. 5. Страдательный залог. 6. Неличные формы глагола (простые формы причастия). 7. Модальные глаголы и их эквиваленты.	8
3	1	Раздел 3. Чтение и письмо	1. Чтение и перевод текстов по страноведению. 2. Чтение текстов по специальности	6
4	1	Раздел 4. Лексика	1. Введение и активизация лексических единиц (ЛЕ) по направлению подготовки. 2. Многозначность слов. 3. Словообразование. 4. Работа со словарями.	2
5	1	Раздел 5. Говорение и аудирование	Тренировка навыков диалогической и монологической речи: 1. О себе. 2. Моя профессия. 3. Наш университет.	6
6	2	Раздел 6. Грамматика	1. Система времён действительного и страдательного залога. 2. Сложные предложения (союзное, бессоюзное подчинение). 3. Согласование времён. 4. Неличные формы глаголов (сложные формы причастий, герундий). 5. Независимый причастный оборот.	6
7	2	Раздел 7. Чтение и письмо	Чтение и аннотирование текстов по специальности.	6
8	2	Раздел 8. Лексика	Работа по активизации ЛЕ по специальности.	2
9	2	Раздел 9. Говорение и аудирование	Устная речь по темам: 1. Железные дороги России. 2. Железные дороги мира (страны изучаемого языка). 3. Система профессионального образования в России и за рубежом.	10
10	3	Раздел 10. Грамматика	1. Система времён действительного и страдательного залога. 2. Инфинитивные конструкции. 3. Сослагательное наклонение.	2
11	3	Раздел 11. Чтение и письмо.	Чтение и аннотирование текстов по специальности.	2

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
12	3	Раздел 12. Лексика	Работа по активизации ЛЕ по специальности.	1
13	3	Раздел 13. Говорение и аудирование	Устная речь по темам: 1. Англоязычные/ Немецкоязычные/ Франкоязычные страны как цель деловой поездки. 2. Профессиональная характеристика будущего специалиста железных дорог. Мои профессиональные планы. 3. Свободная тема в рамках направления подготовки.	7
ВСЕГО:				60/0

#### 4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты (работы) не предусмотрены

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии в рамках дисциплины «Иностранный язык» рассматриваются как совокупность традиционных методов (направленных на передачу определённой суммы знаний и формирование базовых навыков практической деятельности с использованием фронтальных форм работы) и инновационных технологий, а также приёмов и средств, применяемых для формирования у студентов языковых умений (фонетических, лексических и грамматических) и развития навыков во всех видах речевой деятельности (чтении, аудировании, говорении и письме).

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость широко использовать новые образовательные технологии:

- \* технология модульного обучения (деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы (модули), интегрированные в общий курс);

- \* гуманитарные технологии - технологии обеспечения мотивации и осознанности образовательной деятельности студентов, обеспечения процесса индивидуализации обучения студентов (организация взаимодействия преподавателя со студентами как субъектами вузовского образовательного процесса с целью создания условий для понимания смысла образования в вузе, организации самостоятельной образовательной деятельности, будущей профессиональной деятельности, а также условий для развития личностного и реализации творческого потенциала):

- технология дифференцированного обучения (осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей и возможностей);

- технология обучения в сотрудничестве (ориентирована на моделирование взаимодействия студентов с целью решения задач в рамках профессиональной подготовки студентов, реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач);

- \* технология коммуникативного обучения (направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой в современных условиях межкультурной коммуникации);

- \* информационно-коммуникационные технологии, которые, повышают практическую направленность образовательного процесса, способствуют интенсификации самостоятельной работы студентов и повышению познавательной активности:

- при подготовке к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации при самостоятельной работе обучающихся по освоению дисциплины (веб-ресурсы университета и академии, система дистанционного обучения (СДО) «КОСМОС», электронная библиотечная система);

- при проведении текущего контроля (контроль самостоятельной работы перед экзаменом в форме электронного тестирования в СДО «КОСМОС»);

- при реализации образовательной программы с применением дистанционных образовательных технологий (ДОТ), электронного обучения (ЭО) (веб-ресурсы университета и академии, инструменты СДО «КОСМОС», сервис для проведения вебинаров (виртуальная комната Mirapolis), электронная библиотечная система, электронная почта);

- \* технологии проблемного и проектного обучения (способствуют реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения иностранному языку: работа с профессионально ориентированной литературой на иностранном языке, справочной литературой с последующей подготовкой и защитой проекта, участия в студенческих научных конференциях);

- \* технология тестирования (используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках раздела (модуля) на определённом этапе обучения; помогает проводить непрерывный мониторинг учебного процесса).

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные

процессы, способствуют формированию компетенций.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подходов с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения (диалогический характер коммуникативных действий преподавателя и студентов).

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Раздел 1. Фонетика	Раздел 1. Фонетика 1.Подготовка к текущим аудиторным занятиям. 2. Работа со справочной литературой. Изучение учебной литературы: [1:с. 11-19, 36, 52, 62, 76, 94, 111,125];[2: с.6-10];[3:с.15-18,31-32,41-42,57-58,69-70];[5:с.348-349].	10
2	1	Раздел 2. Грамматика	1. Подготовка к аудиторным занятиям и текущему контролю. 2. Работа со справочниками. 3. Выполнение тренировочных упражнений. Изучение учебной литературы: [1: с.84-89,106-108,120-121,131-133, 336-347]; [2: с. 14-26, 42, 170-173, 185, 258-259, 271-273]; [3: с.21-26, 39-44, 60-69, 110-115]; [4: с. 60, 72-73, 145-147]; [5: с.355-418]; [17].	60
3	1	Раздел 3. Чтение и письмо	1. Работа с внеаудиторными текстами по страноведению и по общему курсу железных дорог. 2. Работа со справочниками. Изучение учебной литературы:[1:с.77-83,95-105,112-117];[4: с.3-27];[7-15] .	79
4	1	Раздел 4. Лексика	1.Подготовка к текущим аудиторным занятиям. 2. Работа со справочниками. 3. Составление индивидуального тематического словаря. Изучение учебной литературы: [5: с.389]; [8,14] .	20
5	1	Раздел 5. Говорение и аудирование	1.Подготовка к промежуточной аттестации. 2. Работа со справочниками. 3. Развитие навыков устной речи: подготовка монологических высказываний по темам: 1) О себе 2) Моя профессия 3) Наш университет Изучение учебной литературы: [1: с.20-25, 37-42, 54-56, 136-143]; [2: с.40-41, 70-73, 108-111, 168-170]; [8, 14,15] .	91
6	2	Раздел 6. Грамматика	1. Подготовка к аудиторным занятиям и текущему контролю. 2. Работа со справочниками. 3. Выполнение тренировочных упражнений. Изучение учебной литературы: [1: с.118-121]; [2:с.297-302,313-314]; [3:с.283-285,315-316,444-446]; [5: с.355-418]; [6:с.360-362,394-399]; [17].	40
7	2	Раздел 7. Чтение и письмо	1. Работа с внеаудиторными текстами по специальности. 2. Работа со справочной литературой. Изучение учебной литературы: [4: с.28-53]; [7-15] .	60
8	2	Раздел 8. Лексика	1. Работа по активизации ЛЕ по специальности. 2. Ведение индивидуального	10

			тематического словаря. Изучение учебной литературы: [5: с.389]; [8,14,15] .	
9	2	Раздел 9. Говорение и аудирование	Подготовка к промежуточной аттестации. Развитие навыков устной речи по темам профессионального характера (подготовка проекта (презентация + устное сообщение)) по темам: 1. Железные дороги России; 2. Железные дороги мира; 3. Система профессионального образования в России и за рубежом. Изучение учебной литературы: [4: с.3-53]; [8,14,15] .	78
10	3	Раздел 10. Грамматика	1. Подготовка к аудиторным занятиям и текущему контролю. 2. Работа со справочниками. 3. Выполнение тренировочных упражнений. Изучение учебной литературы: [1: с.118-121]; [2:с.297-302,313-314]; [3:с.283-285,315-316,444-446]; [5: с.355-418]; [6:с.360-362,394-399]; [17].	10
11	3	Раздел 11. Чтение и письмо.	1. Работа с внеаудиторными текстами по специальности. 2. Работа со справочной литературой. Изучение учебной литературы: [4: с.28-53]; [7-15] .	30
12	3	Раздел 12. Лексика	1. Работа по активизации ЛЕ по специальности. 2. Ведение индивидуального тематического словаря. Изучение учебной литературы: [5: с.389]; [8,14,15] .	2
13	3	Раздел 13. Говорение и аудирование	1. Подготовка к промежуточной аттестации. 2. Работа со справочниками. 3. Развитие навыков устной речи: подготовка монологических высказываний по темам: 1. Англоязычные/ Немецкоязычные/ Франкоязычные страны как цель деловой поездки. 2. Профессиональная характеристика будущего специалиста железных дорог. Мои профессиональные планы. 3. Свободная тема в рамках направления подготовки.	45
ВСЕГО:				535

## 7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Английский для технических вузов	Агабекян И.П., Коваленко П.И.	Ростов н/Д: Феникс, 2015 (Библиотека РОАТ)	Раздел 1: с.11-19, 36, 52, 62, 76, 94, 111,125; Раздел 2: с. 84-89, 106-108, 120-121, 131-133, 336-347; Раздел 3: с.77-83, 95-105, 112-117; Раздел 5: с.20-25, 37-42, 54-56, 136-143; Раздел 6, 10: с. 118-121.
2	Немецкий язык: учебник и практикум	Миляева Н.Н., Кукина Н.В.	* Электронные текстовые данные. - М.: Юрайт, 2020 (Электронно-библиотечная система "ЮРАЙТ")	Раздел 1: с.6-10
3	Французский язык: учебник и практикум – 3-е изд	Левина М.С., Самсонова О.Б., Хараузова В.В.	* М.:Издательство Юрайт, 2015 (Библиотека РОАТ); * Электронные текстовые данные: Ч. 1., Ч.2., М.: Юрайт, 2020 (Электронно-библиотечная система "ЮРАЙТ")	Раздел 1: с.15-18, 31-32, 41-42, 57-58, 69-70; Раздел 2: с. 60, 72-73, 145-147; Раздел 6, 10: с. 283-285, 315-316, 444 - 446.

### 7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
4	Важные вехи в истории британских железных дорог: уч.пособие	Катанова Е.Н.	М.: Московский государственный университет путей сообщения, 2015 (Библиотека РОАТ), 0	Раздел 3: с.3-27; Раздел 7: с.28-53; Раздел 9: с.3-53.
5	Английский язык для инженеров: учебник	Полякова Т.Ю.	М.: Высшая школа, 2008 (Библиотека РОАТ), 0	Раздел 1: с.348-349; Разделы 2, 6: с.355-418; Разделы 4, 8: с.389.
6	Немецкий язык для технических вузов: учебник	Басова Н.В.	* Ростов н/Д: Феникс, 2008 (Библиотека РОАТ); * Электронные	Раздел 2: с.21-26, 39-44, 60-69, 110-115; Раздел 6, 10: с.360-362, 394-

			текстовые данные. - М. : Кнорус, 2020 (Электронно-библиотечная система book.ru), 0	399.
7	Англо-русский словарь.	Мюллер В.К.	М.: Локид-Пресс, 2004; М.: АСТ; М.: Астрель, 2005; М.: ЭКСМО, 2014; М.: РИПОЛ классик, 2010. (Библиотека РОАТ)	Разделы 3, 7, 12: с.9-679; с.7-677; с.11-733 ; с.11-719; с.9-1095.
8	Англо-русский железнодорожный словарь. Около 47 тыс. слов и выражений.	Космин А.В., Космин В.В.	*М.: Маршрут, 2006. (Библиотека РОАТ);	Разделы 3,4,5, 7, 8, 9,11,12,13: с.7-958
9	Русско-английский железнодорожный словарь.2 4 тыс. слов и выражений.	Космин А.В., Космин В.В.	М.: Инфра-Инженерия, 2017 (Библиотека РОАТ); * Электронные текстовые данные (Электронно-библиотечная система "Лань")	Разделы 4,5,8,9: с.9-394.
10	Англо-русский и русско-английский словарь. 40 000 слов	Хинтон Д., Байков В.	СПб.: ООО Зенит, 2002(Библиотека РОАТ)	Разделы 3, 7, 12: с.13-622.
11	Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь. 70 000 слов.	Васильев О.П.	М.: Дом Славянский книги, 2010 (Библиотека РОАТ)	Разделы 3, 7, 12: с.8-702.
12	Современный немецко-русский словарь = Deutsch-russisches Wörterbuch. 20000 слов.	Блинова Л.С.	М.: АСТ, 2004(Библиотека РОАТ)	Разделы 3, 7, 12: с. 11-338.
13	Новый французско-русский словарь .50 000 слов и словосочетаний.	Мошенская Г.Н.	М.: Дом Славянской книги, 2007, 2008 (Библиотека РОАТ)	Разделы 3, 7, 12: с.11-950.
14	Французско-русский железнодорожный словарь .Около 35,5 тыс. терминов.	Яковлев Г.Б., Космин В.В., Космина А.А.	*М.: Инфра-Инженерия, 2012 (Библиотека РОАТ); * Электронные текстовые данные (Электронно-библиотечная система "Лань"), 0	Разделы 3, 4, 5, 7, 8, 9,11,12,13: с. 8-590.
15	RAILWAY GAZETTE INTERNATIONAL журнал	Editor in chief Chis Jackson	London : DVV Media UR Ltd. - выходит ежемесячно 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 (Библиотека РОАТ, кафедра ПК) , 0	Разделы 3, 4, 5, 7, 8, 9,11,12,13: все номера



## **8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. Официальный сайт МИИТ – <http://miit.ru/>
2. Официальный сайт библиотеки РОАТ – <http://biblioteka.rgotups.ru/>
3. Электронно-библиотечная система Научно-технической библиотеки МИИТ - <http://library.miit.ru/>
4. Система дистанционного обучения «КОСМОС» – <http://stellus.rgotups.ru/>
5. Электронно-библиотечная система "ЮРАЙТ" - <https://urait.ru/>
6. Электронно-библиотечная система book.ru - <https://www.book.ru/>
7. Электронно-библиотечная система "Лань" - <https://e.lanbook.com/>
8. Поисковые системы «Яндекс», «Google» для доступа к тематическим информационным ресурсам.
9. Macmillan Education . режим доступа: <http://www.macmillandictionary.com/>  
<http://www.macmillandictionaryblog.com/>
10. Oxford University Press. режим доступа: <http://www.oup.co.uk/>
11. Railway Gazette International. London: DVV Media UR Ltd. режим доступа: <http://www.railwaygazette.com>
12. How to give a presentation in English (Как представить презентацию на английском языке). режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=0zW5trYrgvc>  
<https://www.engvid.com/how-to-give-a-presentation/>

## **9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Программное обеспечение должно позволять выполнить все предусмотренные учебным планом виды учебной работы по дисциплине «Иностранный язык»: практические занятия, вопросы к зачету и экзамену.

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы:

- Интернет;
- один из браузеров: Microsoft Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome или аналог;
- программное обеспечение для чтения файлов форматов Word, Excel и Power Point – MS Office 2003 и выше или аналог;
- программное обеспечение для чтения документов PDF – Adobe Acrobat Reader или аналог;
- для осуществления учебного процесса с использованием дистанционных образовательных технологий: операционная система Windows, MicrosoftOffice 2003 и выше, Браузер InternetExplorer 8.0 и выше с установленным AdobeFlashPlayer версии 10.3 и выше, AdobeAcrobat.

## **10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

10.1. Требования к аудиториям (помещениям, кабинетам) для проведения занятий с указанием соответствующего оснащения

Учебная аудитория для проведения занятий должна соответствовать требованиям охраны труда по освещенности, количеству рабочих (посадочных) мест студентов, а также

соответствовать условиям пожарной безопасности. Освещённость рабочих мест должна соответствовать действующим СНИПам.

Для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине используются:

- лингафонный кабинет;
- учебная аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием, в котором возможна отработка практических навыков обучающихся и выявления их уровня сформированности компетенций;
- дидактические материалы – презентационные материалы (слайды); комплекты схем, плакаты;
- технические средства обучения – персональный ноутбук, переносное оборудование, МФУ;
- объекты – библиотека и читальный зал института.

Для самостоятельной работы обучающимся предоставляются компьютерные классы, оснащенные справочной системой, а также доступом к другим информационным ресурсам в сети Интернет.

Технические требования к оборудованию для осуществления учебного процесса с использованием дистанционных образовательных технологий:

- колонки, наушники или встроенный динамик (для участия в аудиоконференции);
- микрофон или гарнитура (для участия в аудиоконференции);
- веб-камеры (для участия в видеоконференции);
- для ведущего: компьютер с процессором Intel Core 2 Duo от 2 ГГц (или аналог) и выше, от 2 Гб свободной оперативной памяти;
- для студента: компьютер с процессором Intel Celeron от 2 ГГц (или аналог) и выше, от 1 Гб свободной оперативной памяти.

Технические требования к каналам связи: от 128 кбит/сек исходящего потока; от 256 кбит/сек входящего потока. При использовании трансляции рабочего стола рекомендуется от 1 мбит/сек исходящего потока (для ведущего). При использовании трансляции рабочего стола рекомендуется от 1 мбит/сек входящего потока (для студента). Нагрузка на канал для каждого участника вебинара зависит от используемых возможностей вебинара. Так, если в вебинаре планируется одновременно использовать 2 видеотрансляции в конференции и одну трансляцию рабочего стола, то для студента рекомендуется от 1,5 мбит/сек входящего потока.

## 10.2. Перечень лабораторного оборудования

Лабораторное оборудование не предусмотрено.

## **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Учебные занятия по дисциплине «Иностранный язык» проводятся в форме:

- контактной работы с преподавателем:
- \* практические занятия, на которых предполагаются демонстрация практической значимости знаний и умений по дисциплине, освоение и закрепление изучаемых вопросов;
- \* зачёт (с оценкой);
- \* экзамен;
- внеаудиторной работы (организованной самостоятельной работы студентов):
- \* изучение учебной, методической и справочной литературы;
- \* работа с внеаудиторными текстами;
- \* подготовка к зачёту (с оценкой);
- \* подготовка к экзамену.

Необходимый для изучения материал размещен в методических указаниях в СДО «Космос».

**ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ** осуществляется в течение учебного года в устной и письменной форме в виде устных собеседований, письменных заданий и проектов.

Если дисциплина осваивается с использованием элементов дистанционных образовательных технологий, практические занятия проводятся в интерактивном режиме в формате вебинара (виртуальная комната Mirapolis) и веб-форума (с использованием инструмента "Конференция" в СДО «КОСМОС»), также студенты имеют возможность задать вопросы по изучению дисциплины офлайн в СДО «КОСМОС» в разделе «Конференция» или написать на кафедральную почту prof.com.roat@mail.ru.

**ВНЕАУДИТОРНОЕ ЧТЕНИЕ.** На I-III курсах студенты сдают нормы чтения и перевод иностранной литературы по направлению подготовки. Внеаудиторные тексты - профессионально-ориентированные тексты с пояснениями для внеаудиторной самостоятельной проработки. При подготовке следует прочитать текст, перевести его, выписать из него незнакомые слова (профессиональной направленности) в свой индивидуальный словарь, подготовить аннотацию. Контроль внеаудиторного чтения осуществляется в аудитории и сопровождается лексико-грамматическим анализом текста. Если дисциплина осваивается с использованием элементов электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, задания по внеаудиторным текстам включены в вопросы контроля самостоятельной работы (в секции «Чтение» рубежного теста).

#### **ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ.**

Подготовка к зачёту (с оценкой) на I и II курсах и к экзамену на III курсе.

На зачёте (с оценкой):

1. прочитать и перевести со словарём текст;
2. прочитать и понять без словаря текст (на темы, изученные в течение года), передать содержание прочитанного на русском языке;
3. рассказать о себе, своей профессии, университете.

На экзамене:

1. прочитать и понять без словаря научно-популярный текст, передать смысл прочитанного на русском языке;
2. прочитать и перевести с помощью словаря текст по специальности;
3. подготовить устное сообщение (проект) по теме в рамках изученных тем.

В процессе подготовки к зачёту (с оценкой) и экзамену рекомендуется:

1. просмотреть теоретический материал;
2. проделать отдельные упражнения для самопроверки;
3. проработать лексику по направлению подготовки (железнодорожные термины);
4. повторно прочитать и перевести наиболее трудные внеаудиторные тексты;
5. повторить материал для развития устной речи (примерные тексты устных сообщений с упражнениями) и составить монологические высказывания по предложенным темам.

Подробное описание процедуры проведения промежуточной аттестации приведено в ФОС по дисциплине.